

2023年离婚协议书中英文公证(实用9篇)

范文为教学中作为模范的文章，也常常用来指写作的模板。常常用于文秘写作的参考，也可以作为演讲材料编写前的参考。相信许多人会觉得范文很难写？以下是我为大家搜集的优质范文，仅供参考，一起来看看吧

离婚协议书中英文公证篇一

双方于____年__月相识，于____年__月__日在_____登记结婚，婚后于____年__月__日生育一个儿子(女儿)，名_____。

现在夫妻双方的感情已完全破裂，已无和好的可能性，经双方协商达成一致意见，订立离婚协议如下：

一、男女双方自愿离婚。

二、子女抚养、抚养费及探望权：

儿子(女儿)_____由__方抚养，随同__方生活，抚养费(含抚养费、教育费、医疗费等)由对方全部负责，对方应于____年__月__日前一次性支付_____元给__方作为儿子(女儿)的抚养费(____方每月支付抚养费__元，__方应于每月的1--5日之间交到__手中或转入指定的_____银行，账号：_____)。

在不影响孩子学习、生活的情况下，__方可随时探望对方抚养的孩子(女方/男方每月可探望儿子(女儿)一次或带孩子外出游玩，但应提前通知抚养孩子一方，抚养孩子一方应保证另一方每月探望孩子的时间不少于一天。)。

三、夫妻共同财产的处理：

(1)存款：双方名下现有银行存款共_____元，双方各分一半，

为_____元。分配方式：各自名下的存款保持不变，但男方(女方)应于____年__月__日前一次性支付_____元给女方(男方)。

(2)房屋：夫妻共同所有的位于_____的房地产所有权归___方所有，过户费有___方负责；取得房屋所有权的一方应补偿另一方___元，于签订协议后__个月内付清。

(3)车：夫妻共同所有的一辆汽车归___方所有，取得汽车所有权的一方应补偿另一方___元，于签订协议后__个月内付清。

(4)生意：以___方为法人的商业活动，由___方全权处理，任何盈利与债务都与另一方无关。

(5)其他财产：婚前双方各自的财产归各自所有，男女双方各自的私人生活用品及首饰归各自所有(附清单)。

四、债权与债务的处理：

双方确认在婚姻关系存续期间没有发生任何共同债务，任何一方如对外负有债务的，由负债方自行承担。(___方于____年__月__日向_____所借债务_____元由___方自行承担)

五、一方隐瞒或转移夫妻共同财产的责任：

双方确认夫妻共同财产在上述第三条已作出明确列明。除上述房屋、家具、家电及银行存款外，并无其他财产，任何一方应保证以上所列婚内全部共同财产的真实性。

本协议财产分割基于上列财产为基础，任何一方不得隐瞒、虚报、转移婚内共同财产或婚前财产。

如任何一方有隐瞒、虚报、转移除上述所列财产之外的财产，或在签订本协议之前__个月有隐瞒、虚报、转移的，另一方

发现后有权取得对方所隐瞒、虚报、转移财产的全部份额，并追究相关法律责任，且隐瞒、虚报、转移财产的一方无权分割该部分财产。

六、违约责任的约定

任何一方不按本协议约定期限旅行支付款项义务的，应付违约金____元，于知道违约事实后一个月内付清。

七、经济帮助及精神赔偿：

因女方(男方)生活困难，男方(女方)同意一次性支付补偿经济帮助金__元给对方。鉴于____方要求离婚的原因，____方应一次性补偿对方精神损害费____元。上述男方(女方)应支付的款项，均应于____年__月__日前支付完毕。

八、本协议一式三份，男、乙双方各执一份，婚姻登记机关存档一份，自婚姻登记机关颁发《离婚证》之日起生效。

九、如本协议生效后在执行中发生争议的，双方应协商解决，协商不成，任何一方均可向相关人民起诉。

男方： 女方：

____年__月__日 ____年__月__日

离婚协议书模板

协议人： 张某，男，身份证号： ， 汉族，住南京市×市×路×号

协议人： 李某，女，身份证号： ， 汉族，住南京市×市×路×号

双方于 年 月 日在南京市民政局办理结婚登记手续。因

双方性格不合无法共同生活，夫妻感情现已完全破裂，现双方就自愿离婚一事达成如下协议：

一、 张某与李某自愿离婚。

二、 双方共同财产分割方案如下：

夫妻婚后购买两处房产，系双方共同财产：第一处房产位于南京市××区新寓×幢×室，房屋登记在女方名下；第二处房产处位于南京市×区×城×座×幢×室，购房合同是以男方、女方及双方儿子三个人名义购买，目前该套房屋产权证尚未办理，该房屋合同价，按揭贷款200,000元，女方为主贷，男方为辅贷，目前尚有元银行贷款尚未还清。现双方约定：

1、离婚后，第二处房产归女方所有，男方配合女方办理产权变更及按揭贷款人变更手续，剩余按揭款项元由女方负责归还；第一处房产归男方所有，女方配合男方办理产权变更登记手续。因办理产权变更登记手续所应支付的一切税费由最终产权归属一方承担。

4、双方共同财产无遗漏，离婚后任何一方不得以任何理由向另一方主张财产权利。

三、双方各自名下的其他财产归各自所有。

四、夫妻双方在婚姻关系存续期间内无其它共同债权债务；个人名下的债权债务离婚后由各自享有和承担。

五、双方婚生儿子由女方抚养，有关事宜双方约定：

2、每两年根据物价水平重新协商抚养费，直到儿子18周岁止；

4、医疗费用中属于私人负担部分由双方共同承担，当月支付。

币60万元，现值人民币100万元（包括房内装修内附属设施）购房时以男方为主贷人贷款42万元，现尚剩余贷款本金30万元。该房购买时首付18万元，首付款来源于婚后双方存款。现协商该套房产归女方所有，由女方给付男方房屋折价款35万元，折价款计算公式为：房屋现价100万元，未还贷款本金30万元。女方给付男方的折价款35万元在两年内分3次付清：

第一次，办理完离婚手续当天给付人民币10万元；

第二次，办理完离婚手续的当年12月31日之前，给付男方人民币10万元；

第三次，办理完离婚手续的次年12月31日之前，给付男方人民币15万元。

女方若不按时支付，每逾期一日按逾期支付数额的日万分之五支付逾期违约金。男方有义务配合女方办理贷款主贷人变更手续，以及产权变更手续，相关变更手续在办理完离婚手续后即予以办理。若由于男方不予配合女方办理房产转移而给女方带来的不必要的损失，男方必须双倍返还。

房内的家用电器及家具等等（见清单），双方同意作价2万元，归女方所有，女方向男方支付1万元。

三、离婚夫妻债务分担

夫妻无共同债权及债务。

四、子女抚养权行使方式

儿子张某某由女方抚养，由男方每月给付抚养费（包括生活费、教育费、医疗费）500元，在每月10号前付清，直到孩子完成高中教育阶段止。高中教育阶段之后的有关费用双方日后重新协商。

五、子女探视权行使方式

张某可在每月的第一个星期六早上八点接儿子到其居住地，于星期日早上九点送回王某居住地。如临时或春节探望，可提前一天与王某协商，达成一致后可按协商的办法进行探望。

本协议一式叁份，双方各执一份，婚姻登记机关存档一份，在双方签字，并经婚姻登记机关办理相应手续后生效。

男方签名： 女方签名：

年月日年月日

男方：周xx□身份证号

女方：王xx□身份证号

双方于____年__月__认识，于____年__月__日在____登记结婚，婚后于____年__月__日生育一儿子（女儿），名____. 现夫妻感情已经完全破裂，经双方协商达成一致意见，订立离婚协议如下：

一、男女双方自愿离婚。双方决定于____年__月__日共同到____婚姻登记处登记离婚。

二、子女抚养、抚养费及探望权：

儿子（女儿）____由女方抚养，随同女方生活，抚养费（含生活费、教育费、医疗费等）由男方全部负责，男方应于____年__月__日前一次性支付____元给女方作为女儿的抚养费。

在不影响孩子学习、生活的情况下，男方可随时探望女方抚养的孩子。

三、夫妻共同财产的处理：

(1) 存款：双方名下现有银行存款共____元，双方各分一半，为____元。分配方式：各自名下的存款保持不变，但男方/女方应于____年__月__日前一次性支付____元给女方/男方。

(2) 房屋：夫妻共同所有的位于xxx的房地产所有权归方所有。

(3) 其他财产：婚前双方各自的财产归各自所有，男女双方各自的私人生活用品及首饰归各自所有（附清单）

四、债权与债务的处理：

双方确认在婚姻关系存续期间没有发生任何共同债务，任何一方如对外负有债务的，由负债方自行承担。（__方于____年__月__日向xxx所借债务由__方自行承担……）

五、一方隐瞒或转移夫妻共同财产的责任：

双方确认夫妻共同财产、债务在上述第三、四条已作出明确列明。除上述房屋、银行存款等外，并无其他财产或债务，任何一方应保证以上所列婚内全部财产、债务的真实性。

六、经济帮助及精神赔偿：

因女方生活困难，男方同意一次性支付补偿经济帮助金__元给女方。鉴于男方要求离婚的原因，男方应一次性补偿女方__元。上述男方应支付的款项，均应于____年__月__日前支付完毕。

本协议一式三份，男、女双方各执一份，婚姻登记机关存档一份，自婚姻登记机关颁发《离婚证》之日起生效。

男方：（签名）

女方：（签名）

____年__月__日____年__月__日

离婚协议书中英文公证篇三

男方协议人：， 年 月 日出生，身份证号：

女方协议人：， 年 月 日出生，身份证号：

协议人、双方于年月日在中华人民共和国湖北省十堰市人民政府依法登记结婚，至今育有两子。因协议人双方性格差异悬殊，经常吵架，夫妻感情已完全破裂，无法继续共同生活且没有和好可能，故双方决定向婚姻登记机关申请离婚，经充分协商，达成如下协议：

一、与自愿离婚。

二、双方育有两个儿子大儿子xxx(身份证号xxxxxxxxxxxxxxxxxx)二儿子xxx身份证号xxxxxxxxxxxxxxxxxx)

双方约定：大儿子、小儿子随男方生活，女方承担两子部分抚养费共xxxx元/月，从月起直至两子成年。在不影响孩子学习、生活的情况下，女方可随时探望男方抚养的孩子。

三、协议人双方现有夫妻共同房产包括：

位于省市区的按揭商品房一套(房产证编号：房地证字第号)在女方名下暂未供完，男方每月支付两千元人民币到供完房屋，待二儿子满十八岁时过户到两个儿子名下。

四、车牌号为xxxxxxx的小汽车归女方所有。

五、女方经营的xxxxx店铺中的股份归女方，由女方继续经营。

六、双方婚姻存续期间的债务共壹佰壹拾伍万元人民币，女方承担柒拾伍万元人民币，男方承担肆拾万元人民币，在签订本协议之日后发生的债务由债务记名者负责清偿。

七、双方必须在本协议签订30日内共同至婚姻登记机关办理离婚登记完毕，并领取离婚证。

八、违反本协议的责任：

九、一方隐瞒或转移夫妻共同财产的责任：

双方确认夫妻共同财产在上述条款已作出明确列明，并无其他财产，任何一方应保证以上所列婚内全部共同财产的真实性。本协议书财产分割基于上列财产为基础。任何一方不得隐瞒、虚报、转移婚内共同财产或婚前财产。如任何一方有隐瞒、虚报除上述所列财产外的财产，或在签订本协议之前二年内有转移、抽逃财产的，另一方发现后有权取得对方所隐瞒、虚报、转移的财产的全部份额，并追究其隐瞒、虚报、转移财产的法律责任，虚报、转移、隐瞒方无权分割该财产。

十、其他

1、本协议一式三份，双方各执一份，交婚姻登记机关备案一份。

2、如因履行本协议发生争议，任何一方均可凭本协议向人民法院起诉。

男方协议人： 女方协议人：

日期□XXXX年XX月X日

离婚协议书中英文公证篇四

男方： ， 年 月 日生，住

我们双方于 年 月 日办理结婚登记，因婚后感情不和，现夫妻关系已彻底破裂，经反复冷静思考，我们自愿离婚，解除夫妻关系，经男女双方协商，一致达成如下离婚协议：

一、 与 自愿离婚。

二、子女抚养关系及抚养费支付方式： 。

三、财产的处理：无共同财产。

四、债权及债务的处理：各自名下的由其本人负责。

五、其它协议： 。

我们自愿离婚，完全同意本协议书的各项安排，亦无其他不同意见。双方保证切实履行协议内容，协议内容如有欺骗、隐藏、虚假，责任由协议人自负。此协议书一式 份，自签字之日起生效，具有同等的法律效力，立协议人双方各 份，婚姻登记机关存档 份。

男方：

女方：

年 月 日

年 月 日

离婚协议书中英文公证篇五

_____, 男, ____年__月__日出生, 汉族,
住____市____路____号。

_____, 女, ____年__月__日出生, 汉族,
住____市____路____号。

协议人双方于____年__月__日在____区办理结婚登记手续。因双方性格不合无法共同生活, 夫妻感情已完全破裂, 现双方就自愿离婚一事达成如下协议:

一、_____与_____自愿离婚。

二、夫妻婚后购有坐落在____路____号的楼房一套, 合同价人民币_____万元, 现值人民币_____万元 (包括房内装修内附属设施)。购房时以_____为主贷人贷的款_____万元, 现尚剩余贷的款本金_____万元。该房购买时首付_____万元, 首付款来源于婚后双方存款。现协商该套房产归_____所有, 由_____给付_____房屋折价款_____万元, 折价款计算公式为: 房屋现价_____万元—未还贷的款本金_____万元, _____给付_____的折价款_____万元在两年内分3次付清:

第一次, 办理完离婚手续当天给付人民币×万元;

第三次, 办理完离婚手续的次年12月31日之前, 给付_____人民币_____万元。

_____若不按时支付, 每逾期一日按逾期支付数额的日万分之五支付逾期违约金。

_____有义务配合_____办理贷的款主贷人变更手续,

以及产权变更手续，相关变更手续在办理完离婚手续后即予以办理。若由于_____不予配合_____办理房产转移而给_____带来的不必要的损失，_____必须双倍返还。

房内的家用电器及家具等等（见清单），双方同意作价_____万元，归女方所有，女方向_____支付_____万元。

三、夫妻无共同债权及债务。

四、儿子_____由_____抚养，由_____每月给付抚养费（包括生活费、教育费、医疗费）_____元，在每月10号前付清，直到孩子完成高中教育阶段止。高中教育阶段之后的有关费用双方日后重新协商。

五、_____可在每月的第一个星期六早上八点接儿子到其居住地，于星期日早上九点送回_____居住地。如临时或春节探望，可提前一天与_____协商，达成一致后可按协商的办法进行探望。

本协议一式两份，男、乙双方各执一份，签字后立即生效。未尽事宜，双方协商解决。

如本协议生效后在执行中发生争议的，双方应协商解决，协商不成，任何一方均可向人民法院起诉。

男方（签名）：_____ 女方（签名）：_____

_____年_____月_____日 _____年_____月_____日

离婚协议书中英文公证篇六

男方：_____

女方：_____

男方与女方现因夫妻感情彻底破裂自愿离婚，经双方商定，对有关事项达成以下协议：

一、双方婚生女由____抚养，____每____月____日前支付共计____人民币抚养费。____每月逢双周周____上午____点到____处接孩子探视，于当日下午____点之前送回____住处。

二、双方共同财产分割方案如下：

夫妻双方共有的位于____市____号____室房屋登记在双方名下，系双方共同财产。现双方约定：

注：离婚协议书可由律师代书，或者在律师的指导下完成。双方签订离婚协议书的时候，夫妻双方可选择由双方聘请的律师在旁指导或者见证。

离婚后，该套房屋归____所有，____配合____办理产权变更登记手续。因办理产权变更登记手续所应支付的一切税费由男方承担。

为保障子女的居住和生活环境，____放弃该套房产的共同财产分割折价款。

三、____自愿自筹____人民币作为父母义务抚养子女期间的医疗费用，若以上钱款不足以支付以上医疗费用，超出____元部分，由____承担。

四、双方各自名下的其它财产归各自所有。

五、妻双方在婚姻关系存续期间内无其它共同债权债务；个人名下的债权债务离婚后由各自享有和承担。

上述协议事项，双方保证切实履行；协议内容如有隐瞒、欺骗、责任自负。

男方：_____（签字）

女方：_____（签字）

_____年____月____日

_____年____月____日

离婚协议书中英文公证篇七

在协议离婚中，离婚协议书具有相当重要的地位。因为，对协议离婚来说，“双方自愿”是基本条件，“对子女和财产问题已有适当处理”是必要条件。而离婚协议书中它不仅应明确是表明双方自愿离婚的意愿，同时还应明确双方离婚后比较重要的问题，如孩子如何抚养，财产如何分割等。离婚协议书写得好，将为双方日后的平静生活创造良好基础。反之，可能会婚虽然离了，但是还有许多遗留问题给双方带来麻烦。

离婚协议书中除了写明双方的基本情况，如姓名、性别、年龄、住所和双方结婚证的号码外，还应当写明：(1)、双方当事人同意离婚的意思表示；(2)、子女抚养，即离婚后孩子抚养权的归属以及抚养费的负担与给付方式；(3)、财产处理，包括家中物品、金钱、债权等财产的分割和夫妻共同债务的负担等；(4)、其他事宜，如住房问题、夫妻一方生活困难的经济帮助或者其他双方认为有必要在协议书上明确的内容。

由于女方一般对法律所知有限，不清楚自己在法律上有哪些权利，不知道如何很好地保护自己，同时由于离婚时女方往往由于太伤心、太难过而情绪波动较大，在达成离婚协议时常常感情用事，以至容易造成事后追悔的情况。因此，为更好地保护自己的合法权益，为避免离婚后追悔莫及或者再起纠纷，建议女性在达成离婚协议前先向有关专业人士咨询，或者请律师代表自己与男方协商，或者请律师居中调处，在双方发生争议时请律师阐述有关法律规定，再由双方提出自己的意见，然后在律师的帮助下达成离婚协议。

一、登记离婚是双方当事人的真实意思的表示；

三、共同财产的分割(归各方的数量和价值并附清单)；

四、共同债权、债务的享有和清偿责任；

五、住房问题的解决方案；

六、对生活困难一方的经济帮助的方法、期限；

七、不与子女共同生活一方的探望权实行的方式及另一方协助的义务；

八、其他需要在协议中明确的事项；

九、双方当事人的签名(盖章或手印)；

十、离婚协议书制作的时间。

离婚协议书中英文公证篇八

男方：__，男，汉族，__年__月__日出生，住__。

结婚证号__。身份证号__。

女方：__，女，汉族，__年__月__日出生，住__。

结婚证号__。身份证号__。

男方与女方于__年__月认识，于__年__月__日在__登记结婚。婚后于__年__月__日生育一子(女)，名__。因婚前缺乏必要了解，婚后性格不合难以建立夫妻感情，导致现在夫妻感情完全破裂，已无和好可能。现经夫妻双方自愿协商达成一致意见，订立离婚协议如下：

一、男女双方自愿离婚。

二、子女抚养、抚养费及探望权。

儿子__由女方抚养，随同女方生活，抚养费（含抚养费、教育费、医疗费）由男方全部负责，男方应于__年__月__日前一次性支付__元给女方，作为儿子__的抚养费（或男方每月支付抚养费__元，男方应于每月的5号前，将女儿的抚养费交到女方手中或汇入指定的银行帐号，银行帐号：__）。

在不影响儿子学习、生活的情况下，男方可随时探望由女方抚养的儿子__。（或男方每星期周六可探望儿子__一次，并可带儿子外出游玩，但应提前通知女方，女方应保证男方每周探望的时间不少于一天。）

三、夫妻共同财产的处理。

1、存款：双方名下现有银行存款共_____元，双方各分一半，为_____元。分配方式：各自名下的存款保持不变，但男方/女方应于____年____月____日前一次性支付_____元给女方/男方。

2、房屋：夫妻共同所有的位于__x的房地产所有权归女方所有，__房地产权证的业主姓名变更的手续自离婚后一个月内

办理，男方必须协助女方办理变更的一切手续，过户费用由女方负责。女方应于____年____月____日前一次性补偿房屋差价_____元给男方。

3、女方向男方全额退还男方父母给的彩礼钱10000元、买衣服钱8912.8元（总金额10000元，扣除给男方买衣服1087.2元），买首饰钱加见面钱5000元和男方另支付的彩礼钱3300元（实际支付金额10000元，扣除累计给男方现金1700元和上学用的5000元），扣除：女方替男方办英语四级证1400元，加上：男方在2019年1月替女方还1732元学费（收支相抵后男方实际支付的金额）、结婚请客4000元、婚前女方欠男方的金额13200元，实际应向男方支付现金44744.8元，在本协议书生效之日支付。

4、女方将男方父母给的黄金红宝石戒指、仿真戒指（仿真项链于2019年初归还男方）。结婚时男方父母做的4条被子和1条褥子归男方所有。

5、其他财产：婚前双方各自的财产归各自所有，男女双方各自的私人生活用品及首饰归各自所有（附清单）。

四、债务的处理：

双方确认在婚姻关系存续期间没有发生任何共同债务，任何一方如隐瞒对外负有债务的，由负债方自行承担。（男方的债务8000元，系买洗衣机、窗帘等欠下，因这些实物已折合现金给男方，故不再重复计算）。

五、一方隐瞒或转移夫妻共同财产的责任：

双方确认夫妻共同财产在上述第三条已作出明确列明。除上述房屋、家具、家电及银行存款外，并无其他财产，任何一方应保证以上所列婚内全部共同财产的真实性。

本协议书财产分割基于上列财产为基础。任何一方不得隐瞒、虚报、转移婚内共同财产或婚前财产。如任何一方有隐瞒、虚报除上述所列财产外的财产，或在签订本协议之前二年内有转移、抽逃财产的，另一方发现后有权取得对方所隐瞒、虚报、转移的财产的全部份额，并追究其隐瞒、虚报、转移财产的法律 responsibility。

六、协议生效时间的约定。

本协议一式叁份，双方各执一份，婚姻登记机关存档一份，在双方签字，并经婚姻登记机关办理相应手续后生效。

七、本协议生效后，男女双方除尽本协议规定之事宜外，不得再滋生其他事端，否则被扰方有权提起诉讼。

男方： 女方：

__年__月__日__年__月__日

离婚协议书中英文公证篇九

女：以下简称乙方

一、甲乙双方于_____日在_____市民政局登记结婚，并于_____生下一女，名为_____。目前双方都觉得婚姻存在不可调和的矛盾，不再需要维持婚姻关系，于是自愿离婚。双方本着平等协商、互谅互让的原则，达成如下协议：

1、双方自愿解除婚姻关系。

二、婚生女儿_____由乙方抚养，抚养费的支付和探望方式如下：

1、自本协议签订之日起，甲方每月应支付的维护费为人民币3000元。随着时间的推移，双方都认同孩子的实际需求在逐年增加。因此，双方同意每两年增加10%的抚养费，直至年满18岁。

3、甲方每月探望其合法女儿_____两次。具体方式是甲方每月第二、四个星期五下午去学校接_____回原告住处，星期一上午送_____回学校。寒暑假期间，甲乙双方轮流抚养，这次由乙方照顾，以此类推。

三、双方对现有房屋的分割协议如下：

1、婚后双方以甲方名义购买的现房(即：市、区、路、楼、单元、房)归乙方所有；

2、房屋内现有的家具和家用电器归乙方所有；

3、乙方应清偿仍欠银行的抵押贷款本息；

四、双方其他共同财产的划分是：

1、双方各自名下的财产，包括但不限于存款、工资收入、住房公积金等。，归各方所有；

2、双方名下的债权债务由各方享有和承担。

五、自己的衣物等生活用品，归自己所有。甲方应在离婚登记日前将个人所有物品搬出现房，否则视为放弃。

六、不及物动词相关程序的处理：

1、离婚程序不影响本协议约定的财产分割协议的独立效力；

3、双方办理按揭还款结算手续当天，双方共同到北京市海淀区民政局办理离婚登记手续；

5、乙方应在办理完产权变更手续之日向甲方支付_____元的赔偿金；

6、甲方应在领取补偿前将户口迁出现有房屋。否则扣除定金5万元，剩余5万元由乙方在户口迁出后交付甲方。

七、相关处罚：

2、如乙方因故延误超过三个工作日(含三个工作日)，且未向甲方支付_____万元的经济补偿金，乙方应向甲方支付延误损失人民币5万元。

八、本协议自双方签字之日起生效，一式三份，双方各执一份，婚姻登记机关一份，具有同等法律效力。本协议中约定的财产内容自签订本协议时生效，办理离婚登记手续和/或最终完成产权变更手续不作为生效的前提条件。

甲方(签字):乙方(签字):

____年__月__日____年__月__日